

13 juin 2022

## Trauffer roule à l'électrique, avec le VW Multivan eHybrid comme navette d'hôtel

- La nouvelle navette d'hôtel de Trauffer, le VW Multivan eHybrid, roule sans émissions sur les courtes distances
- Marc Trauffer est désormais également propriétaire d'hôtel et restaurateur
- Nouvelle ouverture de «l'univers découverte de Trauffer» avec centre pour visiteurs, boutique, restaurant, boulangerie avec bistrot et hôtel
- La durabilité était au cœur de la conception de l'univers découverte
- Le chauffage est assuré par les résidus de bois issus de la production de jouets en bois, l'électricité est fournie par une installation solaire sur le toit

**Contact presse**  
AMAG Import AG  
Volkswagen Communications  
Christian Frey  
PR Manager VW Véhicules Utilitaires  
Tél. +41 56 463 94 61  
vw.pr@amag.ch

En savoir plus sur  
vwnf.media-corner.ch  
ou [www.vw-nutzfahrzeuge.ch](http://www.vw-nutzfahrzeuge.ch)

**Cham / Hofstetten – Marc Trauffer, producteur de vaches en bois et musicien de dialecte, est désormais aussi propriétaire d'hôtel et restaurateur. Dans son village natal de Hofstetten, au bord du lac de Brienz, il a planifié et réalisé avec sa femme Brigitte l'univers découverte de Trauffer. Celui-ci comprend un centre pour visiteurs, une boutique, un restaurant, une boulangerie avec bistrot et un hôtel. La durabilité était au cœur de la conception du projet. Il n'est donc pas surprenant que Volkswagen Véhicules Utilitaires ait été retenu pour l'acquisition de la nouvelle navette de l'hôtel. La nouvelle berline monospace Multivan eHybrid à six places permet de transporter des marchandises, mais surtout des clients – bien entendu le tout à l'électricité sur de courtes distances et donc sans émissions.**



Marc et Brigitte Trauffer avec leur Multivan eHybrid devant le nouveau «Bretterhotel» à Hofstetten, au-dessus du lac de Brienz

Marc Trauffer développe sans cesse de nouvelles idées commerciales créatives. Rien d'étonnant donc à ce que le producteur de vaches en bois et musicien de dialecte soit également devenu restaurateur et propriétaire d'hôtel depuis le début du mois de juin. Dans son village natal de Hofstetten, au bord du lac de Brienz,



juste à côté du musée en plein air de Ballenberg, il a planifié, conçu et construit avec sa femme Brigitte le nouvel univers découverte de Trauffer. «Ici, les visiteurs peuvent se plonger dans l'univers de nos jouets en bois fabriqués sur place», explique le propriétaire et directeur de Trauffer Holzspielwaren AG. Le vaste domaine du nouveau complexe de l'univers découverte de Trauffer comprend un centre pour visiteurs, une boutique, un restaurant à la carte, une boulangerie avec bistrot et un hôtel. Brigitte et Marc Trauffer ne se sont pas contentés de bâtir un hôtel, ils voulaient créer quelque chose de spécial et de durable. «You sleep better in the Bretter» – tel est le slogan plein d'humour du nouveau Bretterhotel. Le bois des lits provient des forêts appartenant aux parents de Brigitte. Le chauffage est assuré par les résidus de bois issus de la production de jouets en bois, l'électricité est fournie par une installation solaire sur le toit.

### **La durabilité au cœur du projet**

Le nom Trauffer est devenu depuis longtemps une marque synonyme de tradition, de qualité et d'helvétisme. Mais la durabilité est également une priorité pour l'entreprise de l'Oberland bernois, et ce depuis sa création en 1938. Ses vaches tachetées de couleurs vives – toutes des pièces uniques – continuent d'être découpées, poncées et peintes à la main. Le bois provient de Suisse, les couleurs sont naturelles, les distances de transport sont courtes. «Le séchage du bois à l'air libre permet en outre de réduire massivement les émissions de CO<sub>2</sub>», explique Marc Trauffer, qui dirige l'entreprise familiale depuis trois générations et qui l'a encore fait évoluer avec la réalisation de l'univers découverte de Trauffer.

### **Le VW Multivan eHybrid comme navette d'hôtel**

Il allait donc de soi que Brigitte et Marc devaient également acquérir un véhicule durable et écologique pour la navette de l'hôtel. Et ce n'est pas un hasard si le choix s'est porté sur le VW Multivan eHybrid. C'est le véhicule parfait si l'on souhaite se déplacer sur de courtes distances en mode purement électrique et donc sans émissions. L'énergie solaire sur le toit du bâtiment permet de recharger la batterie de ce tout nouveau véhicule de navette de l'hôtel. «Il était essentiel pour nous d'utiliser une voiture polyvalente pour l'hôtel, qui puisse également rouler à l'électricité», explique Marc Trauffer. La berline monospace à six places transporte parfois des marchandises, mais surtout des clients – de la gare de Brienz et de Brünig-Hasliberg à l'hôtel ou à des destinations d'excursion proches comme les chutes de Giessbach. Grâce à une



Brigitte et Marc Trauffer apprécient clairement l'habitacle spacieux et l'immense toit panoramique de leur nouveau VW Multivan eHybrid.

autonomie purement électrique pouvant atteindre 50 kilomètres et à une puissance système de 218 ch, fournie par le moteur électrique et le moteur à essence 1.4 TSI, le Multivan eHybrid de Volkswagen Véhicules Utilitaires est parfaitement adapté à cet usage.

Le partenariat avec Volkswagen remonte à 2006. «La qualité est pour moi un critère essentiel. Avec les produits de Volkswagen, elle est garantie», explique-t-il. Pour les concerts, son groupe se déplace à bord d'une VW T5 Caravelle. Dans sa vie privée, Marc conduit un VW Touareg noir, qu'il a aidé à monter de ses propres mains dans l'usine Volkswagen de Bratislava.

Cliquez ici pour voir la vidéo: <https://youtu.be/iBCM8dHT70>

### Remarque

D'autres photos sont disponibles sur le portail presse de VW Véhicules Utilitaires [www.vwnf.media-corner.ch](http://www.vwnf.media-corner.ch).